

LA VOZ DEL AGRO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 45

Chantada, 12 de Enero de 1930

Año III

De actualidad local

La *Gaceta* del 7 ordena a los gobernadores civiles exijan de los Ayuntamientos la rotulación de las calles y la numeración de los edificios en los núcleos urbanos y ésta en todos los albergues del municipio. ¡Y aquí viene como anillo al dedo!

Es una lamentable falta de urbanización la que la villa de Chantada ofrece; con sus vías sin placa apelativa—sólo tres calles la tienen, y alguna desportillada—, con las edificaciones con números desdibujados y de chapapote o de humo de carbón.

No hace mucho tiempo que en la editorial de esta publicación hacíamos ver el defecto, y señalábamos concretamente, casi con cifras, el remedio a emplear con gasto insignificante para el municipio: encargarse éste de salvar una y otra deficiencia, y a cargo de los propietarios la numeración de las fincas, y a costa del Ayuntamiento la rotulación de calles. ¡Mas, hablamos en el vacío!

Pero ahora, y por motivos estadísticos, resulta que el Gobierno ordena indeclinablemente lo que nosotros encarecíamos; y el municipio de Chantada tendrá que hacerlo sin disculpa alguna. ¡Y a fe de chantadinos que nos alegramos de ello!

Con la mejora se evitará la admiración del forastero—admiración, claro se está, de desprestigio, no de enorgullecimiento para el pueblo—, al ignorar cuál fuese el nombre de la plaza o calle por donde pasaba y al contemplar la chahacana cifra en el dintel de la puerta de todo edificio.

¡Y nada digamos de las casas recién construidas, que no están acopladas a la numeración!

Charadas

1.^a Si das DOS-PRIMA a la Reina, cuando yo esté descuidado, mi PRIMERA-DOS oírás y quizás un linternazo.

2.^a En una TRES-DOS cayó un TOTAL desventurado que a la DOS-PRIMA traía el largo hocico de un galgo.

Las soluciones en el número próximo. Soluciones a las charadas del número anterior.

1.^a Caja.
2.^a Navaja.

THARSIS.

N. de la R.—La equivocación que hemos advertido en la poesía «Santa Marina la Encantada», incurrimos en la anterior charada.

COSAS DE LA CALLE

No tenemos más remedio que insistir en un ruego a la alcaldía: que se busque el correspondiente al tránsito por las calles; pues si bien es cierto que no vamos a pedir *peras al olmo*, dadas las obras de traída de aguas y saneamiento, no lo es menos que éstas deben ejecutarse con el mínimo de incomodidades para la villa; y la verdad es que parece que unos y otros se desviven por amontonar obstáculos que hagan imposible el paso por la vía pública.

Hay que ver cómo está la calle de Oriente. Pues bien, el día 9 a la noche, «arroyando a Dios dir agua», los que vivimos en la acera de los imperas; nos encontrábamos perplejos para poder ir hacia abajo. Cruzar la calle, imposible: barrizal y agua a todo pasto. El único sitio transitable—seguir la acera hasta enfrente del Comercio de Villamarín—, impracticable; porque un carro, cargado hasta lo infinito de tojos, estaba empujado en el arroyo de la calle del Comercio, y no se podía ir adelante. Resultado inmediato, desandar lo andado hasta el comercio «El Encanto», y desde allí atravesar la calle hundiendo los pies en el lodo. Resultado mediato, a pesar de haber cambiado de pantalón, calcetines y calzado al regreso, coger un catarro.

¡Señor alcalde, hay que corregir esto de las calles!

Santa Marina la encantada

P O E M A

II

Continuación

*Los rayos blancos nos da la aurora
desprenden sus destellos,
y las sombras se apenan en barrancos
y se arrastran huyendo por los suelos.*

*La vida despereza soñolienta
y se agita en su lecho;
los seres se revuelven en el valle,
que el nuevo día penetró en su seno.*

*Las aves en bandadas el espacio
cruzan en raudo vuelo,
y los trinos se detienen en los montes,
que los repiten al chocar en eldo.*

*Pende ya rubicundo el astro ingente
sobre el ribazo ameno,
y al valle delie oso polieroma
y envuelve con sus fálcidos destellos.*

*En los cálices tiernos de las flores,
inquietantes insectos
absorben sus aromas y el rocío,
que en el misterio descendió del cielo.*

*Y un grupo de pintadas mariposas
coronan los cabellos
de la Ninfa que se halla dulcemente,
entregada en los brazos de Mórfeo.*

(Continuará)

PONCE.

N. de la R.—Debido a un trasapelamiento en los originales, hemos insertado en el número anterior el del precedente poema correspondiente al presente número.

Laborando por Galicia

Entonar un himno a Galicia cuando se siente el aura emotiva de su gama espiritual, sería algo superior a la pluma novel del que traza estas líneas.

Para mejor hablar de ella, para decir que es la región más hermosa de España, noble, hidalga, de incomparable belleza y «meiga» hasta las rimas del sentimentalismo claro y vidente que trueca las ideas en el cálido homenaje de admiración, bastaría renovar—imitativas—las mil inspiraciones de los que, constantemente, cantaron su cielo, sus mujeres, la vida intuitiva de sus amores y esperanzas; pero para que pueda ser considerada como el prototipo de un país de turismo, no solo por la peculiar y extrema variedad de sus caracteres, sino también por la grandiosidad de sus monumentos, la originalidad de su ambiente, el reir de sus panoramas, lo ideal de sus mares de ensueño y su suelo siempre verde en vegas de fantástico atractivo, todas las voces son pocas: las plumas del grande y modesto escritor, debe de confundirse en campo de lucha, en ambiente bondad privilegiada de nuestra patria chica.

Por la frondosidad de sus bosques, la fertilidad de sus valles y la abundancia de sus aguas, se le da a nuestro país el nombre de la Suiza Española, donde según dice el «ruiseñor» gallego, Rosalía de Castro; «la mano del hombre cede su puesto a la mano de Dios».

Es su costa, por excelencia la más rica en puertos naturales y de gran importancia, con Vigo, la Coruña etc., formados por amplias y pintorescas rías, defendidas a su vez por pequeñas islas. No menos bellas son, las de Marín, Arosa, Noya y Muros, denominadas por Castelar «lazos azules de las sandalias gallegas».

Lo abrupto de sus acantilados, contrasta con la suavidad de sus playas milmosas y tranquilas, y en sus grandes ciudades, se advierte el máximo grado de urbanidad y cultura.

FERROL, bonita ciudad, es puerto militar de primer orden, con magnos arsenales y astilleros. Desde las baterías de Monte Faro se contempla almirable perspectiva.

LA CORUÑA, es una población selecta y moderna, con gran animación callejera; posee buenas vías y espléndidos paseos, aumentando de día en día su desarrollo comercial e industria. Es centro insustituible de veraneo, con clima ideal, digna de ser visitada por todo turista.

BETANZOS, territorio de las Mariñas, colma sus aspiraciones con el calificativo de «prez de Galicia y bendición del

cielo».

LUGO, (ciudad del Sacramento) de corte medioeval, es capital simpática y acogedora, dulce en sus afectos y práctica en sus aspiraciones inimitable por la limpieza de sus calles y plazas casi todas asfaltadas.

Cuenta con monumentos antiguos y modernos, destacándose entre los últimos, la magna y útil obra del Hospital provincial, desde sus murallas se ofrece aún para la vista del más exigente, un panorama impresionable y sugestivo.

SANTIAGO, ciudad monumental y universitaria de antigua tradición espiritual; es, en derecho la capital de Galicia, existiendo como ella pocas en el mundo.

Su hermosa catedral, es en el orden arquitectónico el primer florón de España.

ORENSE, refugio de la dulce «fala» gallega, la ciudad de las Burgas, ofrece un aspecto alegre y comunicativo. Tiene edificios de importancia y sus alrededores son de impresión gratísima, abundando las huertas y viñedos.

Para mejor cantar sus excelencias, recordemos aquello de: «Tres cosas hay en Orense que no las hay en España; el Santo Cristo, la Puente y la Burga hirviendo el agua».

PONTEVEDRA, forma un pequeño núcleo de población situada a orillas del Lérez, conocida por el Jardín de Galicia, siendo su campiña de exuberancia tropical.

VIGO, gran urbe moderna y de progreso constante, situado en el mar escogido rincón de la provincia de Pontevedra, denominado muy justamente La Perla del mar, es una de las rías más amplias y seguras del mundo, en donde se encuentran muy a menudo escuadras extranjeras. Puerto de primer orden por el constante tráfico, resulta escala obligada de todas las líneas marítimas que nos unen con América. Tiene Vigo amplias y bien pavimentadas calles y sus hermosos edificios parecen palacios.

TUY; antigua corte de los reyes suevos regada por el Miño y que entre los recuerdos de místicas y bélicas grandezas, conserva su famosa Catedral, que dominando la población, presenta a un tiempo aspecto de templo y fortaleza feudal.

Y este es a grandes rasgos nuestro maravilloso país, la pintoresca y «meiga» región gallega, que proporciona goces inefables a quien la visita, llevándose de ellos muy gratos recuerdos y la esperanza riente de volver pronto.

AVELINE G. FERNÁNDEZ.

Palas de Rey, Enero de 1930

DESAGRAVIO

Verdad es que os he ofendido mucho. Os he llamado vicioso muñeco y he encarnado en vosotras el orgullo llevado a su máximo límite, apareciendo como el prototipo de la perversidad. Os he retratado tiranizando sin piedad, allá en lejanas y futuras generaciones, al hombre, y os he investido de la mayor petulancia concebida. Teneis, pues, razón para echar sobre mí vuestro desprecio y arrojar a mi paso el desdén más esquemático. Todo esto lo entiendo y lo comprendo como natural; mas yo quiero daros cumplida satisfacción, quiero desagraviaros, quiero deciros a vosotras, a las que sois madres, a las que habeis sentido dentro de vuestro ser el aleteo precioso de una vida y a las que sin haber llegado a culminar esta sublime condición de vuestro destino, pero que habeis abrigado ya amorosamente en vuestra mente el pensamiento excelso de la maternidad, que mis palabras y mis denuestos no iban contra vosotras, sino contra los hombres y contra la educación que éstos practican en vosotras para orientaros y dejaros luego en cualquiera de las escabrosas y múltiples sendas de la vida; contra ellos y no contra vosotras eran mis hachazos, porque vosotras sois todo amor, y donde está el amor no pueden albergarse, ni siquiera entrar, el odio, la desvergüenza ni los vicios; pero los hombres se fuerzan, luchan denodadamente y se aprestan de continuo, no sabemos por qué nueva ley y en virtud de qué fundamento de razón, por hacerlos salir de vuestra órbita, por desplazarlos, por empujarlos al desconocido caos donde vosotras llegais gravitar a saltos repelidas por los contrastes. Ellos os llevan a la catedral, a la jurisprudencia, a la dirección suprema del Estado, a los servicios burocráticos, a los deportes y a la triste condición de horteras, y vosotras vais primero por curiosidad, necesitais averiguar y saber algo de cuanto ocurre en la otra esfera, porque vuestro espíritu, que no se alimenta de sustancia propia, busca y se enardece con lo ajeno, y después vais por obligación, y aquí empieza vuestro calvario y la caída del hogar.

Vosotras habeis nacido para amar; sois la fuente del amor, y los hombres se empeñan en hacerlos estériles, en procurar que la fuente, hasta ahora inagotable, se seque y que el campo de la vida pierda jugo y verdor.

Vosotras sois el candor que Dios dejó sobre la faz de la tierra, para que, llevándolo en vuestros ojos, el hombre, al miraros, viera el reflejo de su infinita bondad, y los hombres se desvelan por destrozard vuestra mirada, quitándoos este atributo divino y dejando vuestros ojos secos también.

A ellos, a ellos y no a vosotras van vuestras lanzas atacando sin piedad.

—¡Que escandalo—dice el hombre—la mujer jugando al fútbol, dando patadas como un macho!

—¿De que te escandalizas, alma de cantaro, si has sido tú quien la has llevado?

—¡La mujer en la oficina!—agrega poniendo el grito en el cielo.

—Pero si tu mismo te has arrastrado para que en ella le haga un hueco ¿por qué hablas?

Y así todo; así nosotros los hombres, al pensar en el porvenir de las hijas no hacemos atmósfera y ambiente de hogar en el hogar y para el hogar, lo hacemos fuera y para fuera, ahogamos innatos sentimientos, destrozamos la flor cuyos pétalos todavía se inclinan hacia dentro, y la flor se marchita, y poco a poco se va deshojando, para luego tornarse en espinoso cardo.

Vosotras no teneis la culpa, siempre dóciles seguisteis el camino, siempre fuisteis conducidas y lo seréis hasta que se rompa el molde: si os condujeron bien; fuisteis azucena y nitida paloma; fragancia y amor; si os condujeron mal, pegasteis a ser lo que se propusieron vuestros directores: campo estéril, árbol sin fruto, luz agonizante que se pierde en el infinito de un vago horizonte, hembra sin amor...

Y al llegar a este punto hemos hallado no ya la mujer sino algo híbrido e insospechado áspero y repulsivo producto de una educación contraria a la razón, contraria a la naturaleza de las cosas y contraria a las leyes sacrosantas y divinas.

Eduquemos la mujer y tendremos la madre, inagotable manantial de amores, la hija que pende de sus peñañas el divino candor y en sus pupilas lleva plegada la llama del amor que brota fuera al menor soplo, la esposa feliz que acaricia nuestra frente en los momentos más infelices de nuestra vida. Eduquemos, eduquemos a la mujer, pero no descuidemos al hombre, para que éste sepa amar a las flores, y no sean espinas que se claven en sus bellos pétalos.

JUAN GONZALEZ.

NICANOR PEREZ CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente. Servicio esmerado de transportes en Camiones de máxima carga.

Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo

PRECIOS ECONÓMICOS

Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico

Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

“Naumann”

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de

Manuel Rodríguez

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL. No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared “Carrillón”, “Weinsyer”, el “Longines”, “Omega”, “Lipe”, “Ciros”, “Cima”, “Rosa Patti” y otras marcas acreditadas para señora y caballero.

MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES

ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

ANUNCIO

Se construyen y colocan tuberías de todas clases de cemento para acometidas y para el interior de las viviendas, lo mismo que balaustradas de igual material para balcones y azóteas.

Se hacen instalaciones de cuartos de baño, con pavimento, bien de mosaicos de dibujo, bien de mosaico liso, bien de azulejos; todo a precios económicos.

Dirigirse a

D. Eduardo Quinzán (Belito)

Calle de la Costanilla, número 36

Nueva Pescadería Chantadina

Se abrió al público esta gran Pescadería moderna en la cual todos encontrarán pescado y mariscos fresquíssimos todos los días, procedentes de Vigo, La Coruña y Marín.

Este establecimiento está montado con todos los adelantos modernos con respecto a la higiene y medios necesarios para el abastecimiento público.

No confundirse PESCADERIA CHANTADINA CALLE DEL COMERCIO (bajo los sopertales)

De administración

Rogamos de nuevo a nuestros dignos suscriptores de fuera de la villa que se hallan en descubierto del pago del semestre vencido en 30 de setiembre último, lo hagan a la mayor brevedad, dando con ello mayor impulso a la obra emprendida y evitando a la vez perjuicios en la contabilidad de esta administración.

EL ADMINISTRADOR.

FARMACIA MODERNA

DE

Manuel Domínguez Alvarez

Calle Oriente núm. 1

CHANTADA

Preparación esmerada de las recetas. — Especialidades nacionales y extranjeras. — Productos químicamente puros y garantizados de las casas Merck, Poulenc y Parke Davis. — Perfumería fina. — Análisis de orinas, etc.

Se despachan recetas para la Beneficencia Municipal

Gran taller de fotografía

DE

Emilio F. García

Calle de los Hornos, 40

CHANTADA

Hacemos rápidamente retratos para cartillas de embarque y para toda clase de carnets.

Retratamos en toda clase de tamaños y a domicilio garantizando la mayor perfección en todos los trabajos, porque disponemos de adelantos modernos al extremo de fotografiar con cualquier tiempo, aun que el día esté nublado.

Se hacen ampliaciones o crillones de todas clases.

LA CULTURA ESPAÑOLA

Librería, papelería y centros de suscripciones

DE

M. Paulino Mariño

Completo surtido en libros religiosos, primera enseñanza, obras de derecho, ciencias y recreo, cuadros en asuntos religiosos, paisajes y comedor.

Se reciben encargos en todo el ramo, sellos de caucho y metal, rótulos esmaltados y números para casas.

Javier Lorenzo Ibarra

PROCURADOR

CHANTADA

VENTA

Se hace de 25 a 30 vigas de castaño desde 6 metros hasta 11 en muy buenas condiciones.

Para informes, José Prado López de San Pedro de Lincora o en la planta eléctrica a todas horas.

EL FIGARO

DE

SANTIAGO EIRÉ

Gran peluquería higiénica, dotada de magnífico material moderno y de competente dependencia

Dispone de salón reservado para el corte de pelo de señoras.

Plaza de la Constitución, 20

VENTA

A voluntad de su dueño se vende una casa de reciente construcción situada en esta villa, carretera de Lalín.

Consta de dos pisos y planta baja con hermoso patio y otros servicios.

Para informes y demás detalles, en esta Administración.

Joaquín Firiz Bimieiro

TEJIDOS Y FERRETERIA SIEMPRE NOVEDADES

CHANTADA

“La Voz del Agro”

SEMENARIO INDEPENDIENTE

DIRECTOR

D. José Vázquez Gómez

ADMINISTRADOR

D. Antonio Noguero Eyré

SUSCRIPCIÓN

Chantada Trimestre 1'50 pts.

Provincias Id. 2'00 Id.

Cuba y EE. UU. Semestre. 1'50 pesos

R. Argentina Id. 2'40 M. N.

ANUNCIOS CONVENCIONALES

¡Éxito grandioso!

Lo ha sido la inauguración de la sección de todo a 0'95 que ha organizado y continúa aumentándola cada día más el Bazar de MODESTO ALVAREZ pues este establecimiento está siendo visitadísimo por millares de personas que admiran la diversidad de artículos y lo muy económico de sus precios.

ANTES DE COMPRAR VISITE ESTA CASA

UNA CIRCULAR DEL GOBIERNO CIVIL

Con un atento B. L. M. del señor gobernador civil, se nos remite para su inserción la siguiente circular.

El Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros me ordena lo siguiente:

«Transmita V. E. a todos los Alcaldes de su provincia el siguiente Mensaje:

«El Gobierno, en la entrada del nuevo año, felicita a V., al Ayuntamiento que preside y al pueblo que administra, al mismo tiempo que le alienta a proseguir la obra de reconstrucción emprendida, que ha de inspirarse, para ser fecunda en ausencias normas de moderación, economía y solidez, sin que la atención sobre cosas tan serias y fundamentales como la buena y justa administración de un pueblo, se distraiga por rumores, maniobras ni presagios, que con intenciones perversas se propalan con frecuencia lamentable. Grandemente conforta mi ánimo, ver los esplendores cada día más acentuados, de la obra reestructora de una España nueva y mejor y me contraría no poder, por graves y continuas ocupaciones de Gobierno, frecuentar más mis salidas de Madrid, llegar a todas partes, hasta los más humildes y apartados rincones del suelo patrio, para contemplar con mis propios ojos todas las múltiples y lisonjeras manifestaciones del resurgimiento nacional; pero lo sigo con interés por las memorias provinciales, fotografías, artículos de Prensa y cuantos medios de información dispongo.

«Mas para que esa obra sea completa, se ha de unir al cuidado por el desarrollo material con la preocupación de que la labor educativa y cultural se prosiga tenazmente, sin desmayos ni interrupciones, para que ese pueblo alcance el más alto nivel de ciudadanía y urbanidad, nota que en España se va vigorizando notoriamente y justifica las más gratas esperanzas en cuanto a su mayor florecimiento en los días futuros.

«La ejemplar conducta, el buen trato con todos, el rigor empleado con los rebeldes e inadaptables, sin que esto excluya en obligados casos la aplicación severa de la justicia, afianzará, ante la opinión, el concepto en que se nos tiene siendo además necesario exigir que de un modo entusiasta y sencillo, demos la máxima publicidad a nuestros actos y la más clara explicación de ellos, huyendo de personalidades y necias vanidades para que así el pueblo se interese por los asuntos públicos y los conozca y los juzgue.»

Saludo a V. E. — *Primo de Rivera.*
Al hacer público el anterior Mensaje que el Gobierno por la respetable y au-

torizada voz de su Presidente dirige a los ciudadanos con motivo de la entrada del nuevo año, no quiero silenciar ante los habitantes de esta provincia lo trascendental y significativo que es el recuerdo que el Poder ejecutivo en su más alta jerarquía hace de los ciudadanos todos, con los cuales está unido y a los cuales recuerda con afecto en todos los momentos de su vida, en la venturosa como en la adversa suerte; que para algo nació el Gobierno actual para sacrificarse si preciso fuera en aras del nacional engrandecimiento y para sacar a nuestra Patria de la postración y la ruina.

Por eso os ruega vuestro gobernador, ciudadanos de la provincia de Lugo, meditéis sobre el contenido de los enjundiosos párrafos del Mensaje presidencial; observad como los levantados conceptos que transcritos que tan encierran un llamamiento a la cordura y la ponderada e unanimidad de los habitantes de esta provincia, en el instante en que van a comenzar a vivir un nuevo año que debe ser pródigo en esfuerzos ciudadanos encaminados a hacer grande a España, un nuevo año en que todos debemos dar patentes pruebas de moderación y hombría de bien en aras del patrio resurgir, superándonos a nosotros mismos para ofrecer a España las luces de nuestra inteligencia, el trabajo incesante de nuestros brazos y sobre todo lo más puro y acendrado del amor de nuestros corazones.

Y observad como el ilustre Marqués de Estella os insiste en sus palabras en la necesidad insalvable de conseguir ante todo y sobre todo el mayor perfeccionamiento moral que juzga como tantas veces ha repetido, la base y el más sólido fundamento de la material prosperidad. Por ello precisa decís en todos los momentos públicas muestras de vuestro espíritu de verdadera ciudadanía, haciendo alarde de respeto a las leyes y al derecho ajeno, para que el vuestro sea respetado; y desarrollando vuestro vivir diario en normas de tolerancia propias de gentes cultas y preparadas para la convivencia social y en un ambiente de cristiana fraternidad tan necesaria para que nuestras actividades sean útiles a la Patria que nos cobija bajo su bandera sacrosanta, y al pueblo en que vivimos a la vida y al que debemos los momentos todos de nuestra existencia ciudadana.

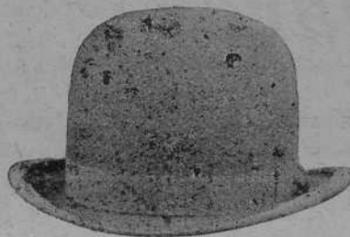
Y esa es la razón suprema para que honrándoos a vosotros mismos tengais siempre presente esas normas que en la vida de relación os preconiza el Ca-

dillo, pues la ejemplar conducta por la que propugna en su escrito es el espejo en el que han de mirarse en el mañana nuestros hijos, que rendirán culto a nuestra memoria al ver que nuestras acciones realizadas siempre a la luz pública y ante las miradas inquisitivas de nuestros conciudadanos, jamás merecieron tacha alguna ni nunca fueron repudiadas como viles ni siquiera como interesadas. ¡Y que mayor galardón para nosotros si al par que merecemos el agradecimiento de nuestros conciudadanos conseguimos el amor y el respeto admirativo de los que al seguirnos en la vida han de perpetuar nuestro nombre y nuestro linaje!

Por todo ello habitantes de esta provincia nobilísima, al daros cuenta del saludo del Gobierno de S. M. y de su abnegado Jefe os encarezco que recapitéis sobre la importancia de las nobles normas de vida que encierran sus palabras, y que llevadas a la práctica producirán los felices resultados que para la Patria ansía el Jefe del Gobierno y que sería un noble orgullo para vuestro Gobernador que efusivamente os desea también toda suerte de diadas y venturas.

Lugo 31 de Diciembre de 1929. — *Ramón Bermúdez de Castro.*

SOMBREROS



Vda. de Ramón Blanco
Comercio, 2 CHANTADA

EMBUTIDOS
de las mejores marcas se expenden en la bodega de la
LIGA de AMIGOS

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS
Con el vermouth y cerveza se sirven tapas sin alterar el precio
Existencias en aceitunas sevillanas

H. La Nueva Estrella
DE
David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez
Habitaciones higiénicas y ventiladas, Servicio esmerado de cocina y comedor. Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América
Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.
Uruguay, núm. 50 VIGO

Lea LA VOZ DEL AGRO

Llegada y salida de coches automóviles de esta villa

Llegada del automóvil de Lugo: 8 mañana y 5 tarde.

Llegada del automóvil de Orense: 7:30 mañana y 4:30 tarde.

Llegada del automóvil de Monforte, 3:40 tarde.

Llegada del automóvil de Lalin, 9:45 mañana.

SALIDAS:

Automóvil para Lugo: 7:55 mañana y 4:55 tarde.

Para Orense: 8:10 mañana y 5:10 tarde.

Para Monforte, a las 10 de la mañana.

Para Lalin, a las 4 de la tarde.

Los automóviles de la mañana a Lugo y Orense llevan correo y lo traen a la tarde.

Los automóviles a Lugo, Orense y Monforte enlazan con los trenes correos, y el de Lalin con los automóviles de Castromil a Orense y Santiago.

A las sociedades
Comerciantes
Comisionistas
Agentes de Negocios
y dependencias
oficiales!!

Se reciben encargos de toda clase de sellos de caucho y metálicos.

Se encargan etiquetas engomadas litográficas y en relieve.

Se reciben encargos de encuadernación de lujo y en rústica.

Especialidad en arreglo de misales, en la imprenta

"La Voz del Agro". — CHANTADA

Se instalan tuberías para la conducción de agua corriente en el interior de las viviendas en plomo o en hierro galvanizado y a precios económicos.

Dirigirse a JOSE VAZQUEZ GALLARDO, herrero de Marín.

Traspaso

Por no poderlo atender su dueño, se traspasa el acreditado establecimiento de ultramarino, llamado «Tienda do Páramo», en esta villa, y se arrienda su local.

(Hay estanco).

Casa Villamarín

Surtido fantástico en Tejidos de todas clases, especiales para la estación de verano.

Objetos propios para regalos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA
Calle del Comercio, bajo de los Portales. — CHANTADA.

Anuncio

Se venden unos 800 pontones de castaño de buena calidad y diversa longitud.

También se venden mil palmas de tablas de castaño de diferente largo y grueso y 30 vigas de castaño de distinto largo.

Para informes, José Otero o Ignacio Gómez, S.n Pedro de Lincora (A. a ilfe).

Se construyen cubas desde 10 caña los hasta 70 a precios económicos.

A voluntad de sus dueños

SE VENDE

un hermoso solar propio para edificar, sito en la carretera de Monforte cerca de la calle de la Fuente Arcada.

Informarán en esta imprenta

BANCO PASTOR

Antes Sobrinos de José Pastor
(Casa fundada en 1776)

Capital suscrito	Pesetas	17.000.000
« desembolsado	»	11.000.000
Fondos de reserva	»	3.500.000

CASA CENTRAL: LA CORUÑA SUCURSALES

Vigo, Lugo, Orense, Viveiro, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy Mellid, Mu-
gía, Mondoñedo, Puentedeume, Villalba, Ribadeo, Santa Marta de Ortigueira, Carballi-
no, Padrón, Noya, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa-
Petín, Vimianzo, Puenteareas y Chantada

CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETAS

Abonando los siguientes intereses:

A la vista	2 1/2%	anual
A los tres meses	3%	»
A los seis meses	3 1/2%	»
A los doce meses	4%	»

CAJA DE AHORROS

Abonando intereses al 3-1/2% anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera

INTERESES A CONVENIR

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente América

Oficinas en Chantada, Calle de LUCIANO TRAVEDELO, número 4

Noticias del pueblo y su comarca

Salón Victoria

Hoy, a las siete y nueve y media, se proyectará en este favorecido salón la hermosa película alemana de la marca «Emalka» MASCARAS DEL AMOR, película de intenso y emocionante argumento.

A las cinco de la tarde, gran sesión infantil, continuación de la super-serie de Eddie Polo, ORO NEGRO.

Precios los de costumbre.

NECROLOGIA

En Lalin, donde residía falleció en la noche del ocho del corriente el administrador de Correos de aquel pueblo don Antonio López Varela, persona que gozaba de grandes simpatías.

A sus funerales y entierro que tuvieron lugar el diez asistió numeroso público, de varios pueblos limítrofes, y de esta villa de donde era oriundo y ejerciera el mismo cargo de jefe de Correos.

Nuestro más sentido pésame a su familia, y en especial a su padre amigo nuestro el procurador D. Melecio López Castro.

Descanse en paz.

El día ocho falleció instantaneamente en esta villa, la vecina Manuela Fernández.

Los que viajan

Hoy regresa de Santiago a donde había ido con objeto de conocer la histórica ciudad compostelana, la señora doña Regina Martínez, acompañada de sus hijos Carmen y Urbano.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al acaudalado propietario de Vigo D. Nemesio Alvarez, al que

acompañaban su distinguida esposa doña Clementina Moreiras y nuestro buen amigo D. David Vázquez, propietario del «H. La Nueva Estrella» y su joven esposa doña Segunda Pacio Varela.

—Llegaron de Lugo: Doña Flora González y su encantadora hija Vevita, y D. Jesús Baanante, perito agrícola de —De la Coruña, D. José Fernández Fontela y su hijo Alfonso.

—De Madrid, el alumno del Real Conservatorio de Música D. Antonio Argiz.

Salieron: Para Madrid, a donde va a continuar sus estudios D. Francisco Eiriz Leato, aventajado alumno de la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos; para Santiago, el escolar don Manuel Turbao López; para Monforte, D. Vicente Camiñas acompañado de su bella consorte doña Carmen Cervelo y hermana, señorita Dolores Cervelo; para Valladolid, el digno magistrado de aquella Audiencia D. Jesús Rodríguez Marquina, acompañado de su distinguida esposa doña Emilia Rodríguez Osorio y sus hijos Leopoldo y Jesús; para Orduña (Bilbao) el culto notario don Antonio Vázquez Campo.

Alumbramientos

Ha dado a luz un robusto niño la esposa de nuestro buen amigo D. José Sobrino, la cual se encuentra enferma de cuidado.

—También ha dado a luz con felicidad un precioso niño la joven esposa de D. Enrique López Méndez, comerciante de esta plaza.

Enfermos

Sigue mejorando, aunque con bastante lentitud, el médico de esta villa don Castor Vázquez Coello.

Hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

—En la parroquia de El Salvador de Asma, les ha sido administrada ayer, con toda solemnidad, el Santo Viático a la joven Consuelo Argiz, vecina del lugar de San Esteban y a D. Ramón Guerra Pardo, vecino del barrio del Puente.

Devolución de un expediente

La Dirección general ha devuelto a la Inspección de Primera Enseñanza de Lugo el expediente de creación de escuelas en este Ayuntamiento, para los correspondientes informes.

Nueva Feria

Amúnciase al público la reorganización de la feria y mercado que mensualmente se venía celebrando en la parroquia de San Pelagio de Muradelle (Chantada) en el magnífico campo conocido por de Portugal da Erosa, los días 13 de cada mes.

Mañana, lunes, y el 13 de Febrero, importantísimos mercados.

De Monterroso

El subsidio de familias numerosas

Le fué concedido el subsidio de familias numerosas al vecino de este Ayuntamiento D. Antonio García Gil.

De Puertomarín

Robo de 175 pesetas

En el domicilio del vecino de la parroquia de Valdefforrás, en este municipio, Ricardo Rodríguez Varela, se cometió el pasado jueves un robo de 175 pesetas.

Enterada la benemérita del puesto de Guntín de lo sucedido, procedió a la práctica de las oportunas averiguaciones, que no ha dado por ahora resultado alguno.

Del hecho se instruyó el correspondiente atestado que fué entregado al Juzgado municipal de aquel término.

Recurso contra el Ayuntamiento

Por el abogado del Colegio de Lugo, D. José Sánchez del Valle, se ha presentado un escrito ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo de esta provincia, interponiendo recurso contra el acuerdo de este Ayuntamiento, fecha primero de Noviembre último, relativo a la censura de cuentas municipales correspondientes a la gestión de varios recurrentes y en el que se considera a éstos responsables de diversas cantidades.

De Palas de Rey

Le ha sido concedida el subsidio de familias numerosas al vecino de este término municipal D. Domingo Villares Brján.

H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor
Leonardo Rodríguez, número 10 Chantada

El Resistente

Gran taller de Calzado de José Argiz

El más céntrico de la villa
Para calzar a la última moda visitar esta Casa, en la cual encontrará el cliente un gran surtido en cortes de gran novedad y esmerada confección. Se hacen trabajos en pisos de goma Crepé, Llanta y de Avión. Gran especialidad en trabajos de suela y arreglos de todas clases a precios sin competencia.

Calle Leonardo Rodríguez, 8.—CHANTADA THARSIS

En el taller mecánico de Carpintería y ebanistería de Hijos de Ramón López (CABREIROS) se hacen cargo de instalaciones completas de Cuartos de Baño. Proyectos y Presupuestos gratis.

Xuicios do ano 1930

A forza de leer xuicios do ano cheguei a perder o meu xuicio, e por eso non quero que m'axuden os soberbios dioses do Olimpo pra faguer o oroscopo complotado, do ano mil novecentos trinta que vai dito, rexido pol-a lua, segun rezan todol-os mentideiros que teño lido. Lunaticos seran os doce meses de qu' o ano estará constituído, e quizais haberá gran algueirada pra faguer n-a ponteica un partido, parécemo leutores qu' a estar vamos, si Dios non-o remedia advertidos e decir, que saliremos do Ceo pra entrar no purgatorio revolindo. Y-en vez d' alumiar con luz solana o esprendente sol noso camiñ o, a algueirada tua de Chantada feriranos co seu páleto brillo. Pois fai moito tempo qu' en España a desventura foi o noso sino, e quen vive cal nosoutros, d' iste modo, sempre ten o infortunio por amigo. Rota xa a cadea do escravo, en anacos o ramal do campesino, e crebado o cordel con qu' os labregos afogar quixo sempre o caciquismo; enchera o mesmo tempo o noso peito o amor fraternal que debe unirnos, a fe na conciencia, en Dios ya alma xantar ben, e ter limpo o intestino. Han de vir leyes sanas y-airosas que sementen de froles o camiño dos probes labradores tan sudentos de goces e deleites infinitos. Perdidos nos desertos d' esta vida, cruzando pol-o mundo sob' espinos, sin topar agarimo n-a xusticia nin amor que tragner o noso niño. Desde tempos remotos hastr' agora, os labradores asi foron vivindo entre rentas, consumos, e trabucos, demandas, abogades e litixos, gastand' as suas forzas en estréles e sangrentos combates inauditos, ou en loitas d' eleccións dond' ocabo os probes d' os labregos son vencidos. Pero n' iste ano trinta que xa chega, hemos de conquistar, pois he preciso, que raxemos as nebrss qu' empardecen ao noso porvir os ceos limpos E na lama fundirán a sua testa as turbas de políticos e pillos qu' estiveron fagundo dos labregos carne de cañón o seu capricho. A cabeza xa foi ben aprastada do pérfido e malvado caciquismo por ise xeneral Primo Rivera qu' escoitou dos labregos os caixidos. Xa podemos, amigos, alegrarnos qu' o Goberno de nos compadecido xa nos deu esas leyes forestales e co-elas liberta o campesino e graceas esas leyes saludables os pleitos cesaran xa nos partidos sin que poidan exercer cal hox' aquece o que cencia non ten, pero ten titulo porque, os delegades de provincias alcaldes e xueces dos distritos velaran incansables por nosoutros votando os caciques a presidio. Libres xa de consumos e de cédulas de censos sobre carros, i-o viño podemos xa verer o noso gusto e dar as nosas penas o olvido. Com' antigas vestales as mulleres que d' as cencias siguen o camiño, faguerán que no peito no esmoreza o culto tributado o dios Cupido, que a nosa pasión non se convirta por pouco mais ou menos en desvío; e d' iste modo acaso logriremos despois de goces, xubiño e deliquios despois de troulear, saír de probes y-encher a nosa casa de mininos. Tal e do ano mil novecentos trinta segun eu barruntei o probe xuicio; e si non se realizan os augurios que seguiremos mal e o que opino.

FARRUCO DE NAVIGO.